IT USER MANUAL

Congratulations on choosing your new DEEKO product! Please read this manual carefully before first use and keep it for future reference.

SPECIFICATIONS
Model: DEEKO Terra 5.0
Capacity: 500Wh (162,000mAh)
Input: 100-240V AC, 50/60Hz
Output: 600W(peak), 500W(continuous)
Weight: 5.0kg (11.02lbs)
Dimensions: 300x200x200mm

SPECIFICATIONS BATTERY
Model: DEEKO Terra 5.0
Capacity: 500Wh (162,000mAh)
Input voltage: 12V, 12A
Output voltage: 12V, 12A
Weight: 5.0kg (11.02lbs)
Dimensions: 300x200x200mm

PACKAGE CONTENTS
1. Portable power station
2. AC charging cable
3. Car charging cable
4. Solar panel connection cable
5. Solar panel
6. Instruction manual
7. Warranty card

PRODUCT OVERVIEW
1. AC output port
2. USB-A output port
3. USB-C output port
4. DC output port
5. Power button
6. Flashlight button
7. Battery indicator
8. Power indicator
9. Solar input port
10. Car charging port
11. Carry handle
12. Cooling fan

OPERATING
1. Fully charge the unit before first use.
2. Connect your devices to the appropriate ports.
3. Monitor battery levels through the display.
4. Use the flashlight when needed.
5. Ensure proper ventilation during operation.

CHARGING
1. Solar charging: Connect solar panel to solar input port.
2. AC charging: Use AC charging cable.
3. Car charging: Use car charging cable.
4. Monitor charging progress on the display.
5. Unit will stop charging when full.

MAINTENANCE
1. Keep unit dry and away from extreme temperatures.
2. Clean with a dry cloth only.
3. Do not disassemble the equipment.
4. Store in a cool, dry place when not in use.
5. Recharge every 6 months if stored for long periods.

SAFETY
1. Do not exceed the rated capacity.
2. Do not short circuit the terminals.
3. Do not expose to water or moisture.
4. Do not use near flammable materials.
5. Stop use if any abnormal behavior occurs.

WARRANTY
Warranty period: 12 months from purchase date.
Contact DEEKO support for warranty claims.

TECHNICAL SUPPORT
Email: support@deeko.eu
Website: www.deeko.eu
Hours: Mon-Fri, 9:00-17:00 CET

FOGG Limited
Bradbourne Rd
Sevenoaks
TN13 3QG
United Kingdom

DE BENUTZERHANDBUCH

Herzlichen Glückwunsch zur Wahl Ihres neuen DEEKO Produkts! Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme und bewahren sie sie für zukünftige Referenzzwecke auf.

TECHNISCHE DATEN
Modell: DEEKO Terra 5.0
Kapazität: 500Wh (162,000mAh)
Eingang: 100-240V AC, 50/60Hz
Ausgang: 600W(peak), 500W(continuous)
Gewicht: 5.0kg (11.02lbs)
Abmessungen: 300x200x200mm

TECHNISCHE DATEN BATTERIE
Modell: DEEKO Terra 5.0
Kapazität: 500Wh (162,000mAh)
Eingangsspannung: 12V, 12A
Ausgangsspannung: 12V, 12A
Gewicht: 5.0kg (11.02lbs)
Abmessungen: 300x200x200mm

PACKUNGSINHALT
1. Tragbare Stromquelle
2. AC-Ladekabel
3. Kfz-Ladekabel
4. Solarpanel-Anschlusskabel
5. Solarpanel
6. Bedienungsanleitung
7. Garantiekarte

PRODUKTÜBERSICHT
1. AC-Ausgangsanschluss
2. USB-A-Ausgangsanschluss
3. USB-C-Ausgangsanschluss
4. DC-Ausgangsanschluss
5. Ein/Aus-Taste
6. Taschenlampentaste
7. Akkuanzeige
8. Betriebsanzeige
9. Solareingangsanschluss
10. Kfz-Ladeanschluss
11. Tragegriff
12. Lüfter

BEDIENUNG
1. Vor der ersten Inbetriebnahme das Gerät vollständig aufladen.
2. Verbinden Sie Ihre Geräte mit den entsprechenden Anschlüssen.
3. Überwachen Sie die Akkustände über das Display.
4. Verwenden Sie die Taschenlampe bei Bedarf.
5. Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung während des Betriebs.

LADEN
1. Solarladung: Solarpanel an den Solareingangsanschluss anschließen.
2. AC-Ladung: Verwenden Sie das AC-Ladekabel.
3. Kfz-Ladung: Verwenden Sie das Kfz-Ladekabel.
4. Ladefortschritt auf dem Display überwachen.
5. Das Gerät stoppt den Ladevorgang automatisch, wenn es voll ist.

WARTUNG
1. Gerät trocken und von extremen Temperaturen fern halten.
2. Nur mit einem trockenen Tuch reinigen.
3. Das Gerät nicht zerlegen.
4. Bei Nichtgebrauch an einem kühlen, trockenen Ort lagern.
5. Alle 6 Monate laden, wenn das Gerät lange gelagert wird.

SICHERHEIT
1. Die Nennkapazität nicht überschreiten.
2. Keinen Kurzschluss der Anschlüsse verursachen.
3. Vor Wasser und Feuchtigkeit schützen.
4. Nicht in der Nähe von entflammbaren Materialien verwenden.
5. Bei ungewöhnlichen Geräuschen oder Verhalten sofort abschalten.

GARANTIE
Garantiezeit: 12 Monate ab Kaufdatum.
Wenden Sie sich an den DEEKO Support für Garantieansprüche.

TECHNISCHER SUPPORT
E-Mail: support@deeko.eu
Website: www.deeko.eu
Zeiten: Mo-Fr, 9:00-17:00 CET

FOGG Limited
Bradbourne Rd
Sevenoaks
TN13 3QG
United Kingdom

FR MANUEL D'UTILISATION

Félicitations pour votre nouveau produit DEEKO ! Veuillez lire attentivement ce manuel avant la première utilisation et le conserver pour référence ultérieure.

SPÉCIFICATIONS
Modèle : DEEKO Terra 5.0
Capacité : 500Wh (162,000mAh)
Entrée : 100-240V AC, 50/60Hz
Sortie : 600W(peak), 500W(continuous)
Poids : 5.0kg (11.02lbs)
Dimensions : 300x200x200mm

SPÉCIFICATIONS BATTERIE
Modèle : DEEKO Terra 5.0
Capacité : 500Wh (162,000mAh)
Tension d'entrée : 12V, 12A
Tension de sortie : 12V, 12A
Poids : 5.0kg (11.02lbs)
Dimensions : 300x200x200mm

CONTENU DE L'EMBALLAGE
1. Centrale électrique portable
2. Câble de recharge CA
3. Câble de recharge voiture
4. Câble de connexion panneau solaire
5. Panneau solaire
6. Manuel d'utilisation
7. Carte de garantie

APERÇU DU PRODUIT
1. Port de sortie CA
2. Port de sortie USB-A
3. Port de sortie USB-C
4. Port de sortie CC
5. Bouton marche/arrêt
6. Bouton lampe de poche
7. Indicateur de batterie
8. Voyant d'alimentation
9. Port d'entrée solaire
10. Port de recharge voiture
11. Poignée de transport
12. Ventilateur

UTILISATION
1. Chargez entièrement l'appareil avant la première utilisation.
2. Connectez vos appareils aux ports appropriés.
3. Surveillez les niveaux de batterie sur l'écran.
4. Utilisez la lampe de poche si nécessaire.
5. Assurez une ventilation adéquate pendant l'utilisation.

RECHARGE
1. Recharge solaire : Connecter le panneau solaire au port d'entrée solaire.
2. Recharge CA : Utilisez le câble de recharge CA.
3. Recharge voiture : Utilisez le câble de recharge voiture.
4. Surveillez la progression de la recharge sur l'écran.
5. L'appareil s'arrête automatiquement de recharger lorsque pleine.

ENTRETIEN
1. Gardez l'appareil sec et loin des températures extrêmes.
2. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
3. Ne démontez pas l'appareil.
4. Rangez-le dans un endroit frais et sec lorsque vous ne l'utilisez pas.
5. Recharge tous les 6 mois si stocké longtemps.

SÉCURITÉ
1. Ne dépassez pas la capacité nominale.
2. Ne provoquez pas de court-circuit des bornes.
3. Ne l'exposez pas à l'eau ou à l'humidité.
4. Ne l'utilisez pas à proximité de matériaux inflammables.
5. Arrêtez l'utilisation en cas de comportement anormal.

GARANTIE
Durée de garantie : 12 mois à partir de la date d'achat.
Contactez le support DEEKO pour les réclamations de garantie.

SUPPORT TECHNIQUE
Email : support@deeko.eu
Site web : www.deeko.eu
Horaires : Lun-Ven, 9:00-17:00 CET

FOGG Limited
Bradbourne Rd
Sevenoaks
TN13 3QG
United Kingdom

ES MANUAL DE USUARIO

Felicidades por elegir su nuevo producto DEEKO! Por favor, lea este manual cuidadosamente antes de la primera utilización y guárdelo para referencia futura.

ESPECIFICACIONES
Modelo: DEEKO Terra 5.0
Capacidad: 500Wh (162,000mAh)
Entrada: 100-240V AC, 50/60Hz
Salida: 600W(peak), 500W(continuous)
Peso: 5.0kg (11.02lbs)
Dimensiones: 300x200x200mm

ESPECIFICACIONES DE LA BATERÍA
Modelo: DEEKO Terra 5.0
Capacidad: 500Wh (162,000mAh)
Tensión de entrada: 12V, 12A
Tensión de salida: 12V, 12A
Peso: 5.0kg (11.02lbs)
Dimensiones: 300x200x200mm

CONTENIDO DEL PAQUETE
1. Estación de energía portátil
2. Cable de carga de CA
3. Cable de carga para coche
4. Cable de conexión de panel solar
5. Panel solar
6. Manual de instrucciones
7. Tarjeta de garantía

VISTA DEL PRODUCTO
1. Puerto de salida de CA
2. Puerto de salida USB-A
3. Puerto de salida USB-C
4. Puerto de salida CC
5. Botón de encendido/apagado
6. Botón de linterna
7. Indicador de batería
8. Indicador de alimentación
9. Puerto de entrada solar
10. Puerto de carga para coche
11. Asa de transporte
12. Ventilador

OPERACIÓN
1. Cargue la unidad por completo antes de su primer uso.
2. Conecte sus dispositivos a los puertos adecuados.
3. Supervise los niveles de batería en la pantalla.
4. Utilice la linterna cuando sea necesario.
5. Asegure una ventilación adecuada durante el funcionamiento.

CARGA
1. Carga solar: Conecte el panel solar al puerto de entrada solar.
2. Carga de CA: Utilice el cable de carga de CA.
3. Carga en coche: Utilice el cable de carga para coche.
4. Supervise el progreso de la carga en la pantalla.
5. La unidad dejará de cargarse automáticamente cuando esté llena.

MANTENIMIENTO
1. Mantenga la unidad seca y lejos de temperaturas extremas.
2. Limpie solo con un paño seco.
3. No desmonte el equipo.
4. Guárdelo en un lugar fresco y seco cuando no esté en uso.
5. Recargue cada 6 meses si está guardado durante mucho tiempo.

SEGURIDAD
1. No exceda la capacidad nominal.
2. No provoque cortocircuitos en los terminales.
3. No la exponga al agua o a la humedad.
4. No la utilice cerca de materiales inflamables.
5. Deje de usarla si ocurre cualquier comportamiento anormal.

GARANTÍA
Periodo de garantía: 12 meses desde la fecha de compra.
Contacte con el soporte de DEEKO para reclamaciones de garantía.

SOPORTE TÉCNICO
Email: support@deeko.eu
Sitio web: www.deeko.eu
Horario: Lun-Vie, 9:00-17:00 CET

FOGG Limited
Bradbourne Rd
Sevenoaks
TN13 3QG
United Kingdom

PT MANUAL DO UTILIZADOR

Parabéns por escolher o seu novo produto DEEKO! Por favor, leia este manual cuidadosamente antes da primeira utilização e guarde-o para referência futura.

ESPECIFICAÇÕES
Modelo: DEEKO Terra 5.0
Capacidade: 500Wh (162,000mAh)
Entrada: 100-240V AC, 50/60Hz
Saída: 600W(peak), 500W(continuous)
Peso: 5.0kg (11.02lbs)
Dimensões: 300x200x200mm

ESPECIFICAÇÕES DA BATERIA
Modelo: DEEKO Terra 5.0
Capacidade: 500Wh (162,000mAh)
Tensão de entrada: 12V, 12A
Tensão de saída: 12V, 12A
Peso: 5.0kg (11.02lbs)
Dimensões: 300x200x200mm

CONTEÚDO DA EMBALAGEM
1. Estação de energia portátil
2. Cabo de carga de CA
3. Cabo de carga para carro
4. Cabo de conexão do painel solar
5. Painel solar
6. Manual de instruções
7. Cartão de garantia

VISÃO GERAL DO PRODUTO
1. Porta de saída de CA
2. Porta de saída USB-A
3. Porta de saída USB-C
4. Porta de saída CC
5. Botão liga/desliga
6. Botão da lanterna
7. Indicador da bateria
8. Indicador de alimentação
9. Porta de entrada solar
10. Porta de carga para carro
11. Alça de transporte
12. Ventilador

OPERAÇÃO
1. Carregue a unidade totalmente antes da primeira utilização.
2. Ligue os seus dispositivos às portas apropriadas.
3. Monitorize os níveis da bateria no ecrã.
4. Utilize a lanterna quando necessário.
5. Garanta uma ventilação adequada durante a operação.

CARGA
1. Carga solar: Ligue o painel solar à porta de entrada solar.
2. Carga de CA: Utilize o cabo de carga de CA.
3. Carga no carro: Utilize o cabo de carga para carro.
4. Monitorize o progresso da carga no ecrã.
5. A unidade pára de carregar automaticamente quando estiver cheia.

MANUTENÇÃO
1. Mantenha a unidade seca e longe de temperaturas extremas.
2. Limpe apenas com um pano seco.
3. Não desmonte o equipamento.
4. Guarde-o num local fresco e seco quando não estiver em uso.
5. Recarregue de 6 em 6 meses se for guardado por períodos longos.

SEGURANÇA
1. Não ultrapasse a capacidade nominal.
2. Não provoque curto-circuito nos terminais.
3. Não o exponha a água ou humidade.
4. Não o utilize perto de materiais inflamáveis.
5. Pare de usar se ocorrer qualquer comportamento anormal.

GARANTIA
Período de garantia: 12 meses a partir da data de compra.
Contacte o suporte DEEKO para reclamações de garantia.

SUPORTE TÉCNICO
Email: support@deeko.eu
Website: www.deeko.eu
Horário: Seg-Sex, 9:00-17:00 CET

FOGG Limited
Bradbourne Rd
Sevenoaks
TN13 3QG
United Kingdom

CZ UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Gratulujeme k výběru nového produktu DEEKO! Prosím, pečlivě si přečtěte tuto příručku před prvním použitím a uchovejte ji pro budoucí reference.

SPECIFIKACE
Model: DEEKO Terra 5.0
Kapacita: 500Wh (162,000mAh)
Vstup: 100-240V AC, 50/60Hz
Výstup: 600W(peak), 500W(continuous)
Hmotnost: 5.0kg (11.02lbs)
Rozměry: 300x200x200mm

SPECIFIKACE BATERIE
Model: DEEKO Terra 5.0
Kapacita: 500Wh (162,000mAh)
Vstupní napětí: 12V, 12A
Výstupní napětí: 12V, 12A
Hmotnost: 5.0kg (11.02lbs)
Rozměry: 300x200x200mm

OBSAH BALENÍ
1. Přenosná elektrárna
2. Nabíjecí kabel AC
3. Nabíjecí kabel do auta
4. Kabel pro připojení solárního panelu
5. Solární panel
6. Uživatelská příručka
7. Záruční list

PŘEHLED PRODUKTU
1. Výstupní port AC
2. Výstupní port USB-A
3. Výstupní port USB-C
4. Výstupní port DC
5. Tlačítko zapnutí/vypnutí
6. Tlačítko baterky
7. Indikátor baterie
8. Indikátor napájení
9. Vstupní port solárního panelu
10. Nabíjecí port do auta
11. Rukojeť
12. Ventilátor

OBSLUHA
1. Zařízení před prvním použitím plně nabijte.
2. Připojte zařízení k příslušným portům.
3. Sledujte stav baterie na displeji.
4. Baterku používejte podle potřeby.
5. Zajistěte dostatečné větrání během provozu.

NABÍJENÍ
1. Solární nabíjení: Připojte solární panel k vstupnímu portu.
2. Nabíjení AC: Použijte nabíjecí kabel AC.
3. Nabíjení v autě: Použijte nabíjecí kabel do auta.
4. Sledujte průběh nabíjení na displeji.
5. Zařízení se po naplnění automaticky vypne.

ÚDRŽBA
1. Udržujte zařízení v suchu a mimo extrémní teploty.
2. Čistěte pouze suchým hadříkem.
3. Nerozebírejte zařízení.
4. Skladujte na chladném a suchém místě, když se nepoužívá.
5. Dobíjejte každé 6 měsíce, pokud je dlouho uskladněno.

BEZPEČNOST
1. Nepřekračujte jmenovitou kapacitu.
2. Nezkratujte svorky.
3. Nevystavujte vodě a vlhkosti.
4. Nepoužívejte v blízkosti hořlavých materiálů.
5. Ihned přestaňte používat, pokud se vyskytne jakékoli abnormální chování.

ZÁRUKA
Doba záruky: 12 měsíců od data nákupu.
Kontaktujte podporu DEEKO ohledně reklamací.

TECHNICKÁ PODPORA
Email: support@deeko.eu
Web: www.deeko.eu
Hodiny: Po-Pá, 9:00-17:00 CET

FOGG Limited
Bradbourne Rd
Sevenoaks
TN13 3QG
United Kingdom

HU FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

Gratulálunk az Ön az DEEKO termék megvásárlásához! Kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet az első használat előtt, és tartsa azt a jövőben is a kezében.

MŰSZAKI ADATOK
Modell: DEEKO Terra 5.0
Kapacitás: 500Wh (162,000mAh)
Bemenet: 100-240V AC, 50/60Hz
Kimenet: 600W(peak), 500W(continuous)
Súly: 5.0kg (11.02lbs)
Méretek: 300x200x200mm

AKKUMULÁTOR MŰSZAKI ADATAI
Modell: DEEKO Terra 5.0
Kapacitás: 500Wh (162,000mAh)
Bemenő feszültség: 12V, 12A
Kimenő feszültség: 12V, 12A
Súly: 5.0kg (11.02lbs)
Méretek: 300x200x200mm

CSOMAGOLÁS TARTALMA
1. Hordozható erőmű
2. AC töltőkábel
3. Autós töltőkábel
4. Napelem csatlakozókábel
5. Napelem
6. Felhasználói kézikönyv
7. Garanciajegy

TERMÉKÁTTEKINTÉS
1. AC kimenet
2. USB-A kimenet
3. USB-C kimenet
4. DC kimenet
5. Bekapcsoló gomb
6. Zseblámpa gomb
7. Akkumulátor jelzőfény
8. Tápellátás jelzőfény
9. Napelem bemenet
10. Autós töltőcsatlakozó
11. Szállítófogantyú
12. Ventilátor

HASZNÁLAT
1. Az egyszer szükséges akkumulátor feltöltése.
2. Csatlakoztassa az eszközöket a megfelelő csatlakozókhoz.
3. Figyelje az akkumulátor szintjét a kijelzőn keresztül.
4. Szükség esetén használja a zseblámpát.
5. Biztosítsa a megfelelő szellőzést a szivárgás elkerülése érdekében.

TÖLTÉS
1. Napelemes töltés: Csatlakoztassa a napelemet a megfelelő csatlakozóhoz.
2. AC töltés: Az AC töltőkábel használata.
3. Autós töltés: Az autós töltőkábel használata.
4. Figyelje a töltés folyamatát a kijelzőn keresztül.
5. Az egység automatikusan leállítja a töltést, ha megtelt.

KARBANTARTÁS
1. Tartsa szárazon és a szélsőséges hőmérsékletektől.
2. Csak egy szárazon tisztítsa.
3. Ne szerelje szét a berendezést.
4. Tárolja hűvös, szárazon, ha nem használja.
5. Minden 6 hónapban feltölteni, ha hosszú ideig van tárolva.

BIZTONSÁG
1. Ne lépje túl a megadott kapacitást.
2. Ne okozzon rövidzárlatot a csatlakozókban.
3. Ne tegye ki vízhatásnak és nedvességnek.
4. Ne használja az éghető anyagok közelében.
5. Ha bármilyen szokatlan viselkedés lép fel, azonnal szüntesse meg a használatát.

JÁTÉKSZABÁLYZAT
Jótállási idő: 12 hónap a vásárlás napja.
Vegye fel a kapcsolatot a DEEKO ügyfélszolgálatával a garanciális igénylésekhez.

MŰSZAKI TÁMOGATÁS
Email: support@deeko.eu
Weboldal: www.deeko.eu
Munkaidő: H-P, 9:00-17:00 CET

FOGG Limited
Bradbourne Rd
Sevenoaks
TN13 3QG
United Kingdom

SK PRÍRUČKA PRE POUŽÍVATEĽA

Gratulujeme k výberu nového produktu DEEKO! Prosím, pozorne si prečítajte tento manuál pred prvým použitím a uchovajte ho pre budúce referencie.

ŠPECIFIKÁCIE
Model: DEEKO Terra 5.0
Kapacita: 500Wh (162,000mAh)
Vstup: 100-240V AC, 50/60Hz
Výstup: 600W(peak), 500W(continuous)
Hmotnosť: 5.0kg (11.02lbs)
Rozmery: 300x200x200mm

ŠPECIFIKÁCIE BATÉRIE
Model: DEEKO Terra 5.0
Kapacita: 500Wh (162,000mAh)
Vstupné napätie: 12V, 12A
Výstupné napätie: 12V, 12A
Hmotnosť: 5.0kg (11.02lbs)
Rozmery: 300x200x200mm

OBSAH BALENIA
1. Prenosná elektrárenská stanica
2. Nabíjací kábel AC
3. Nabíjací kábel do auta
4. Kábel na pripojenie solárneho panela
5. Solárny panel
6. Príručka pre používateľa
7. Záručný list

PREHĽAD PRODUKTU
1. Výstupný port AC
2. Výstupný port USB-A
3. Výstupný port USB-C
4. Výstupný port DC
5. Tlačidlo zapnutia/vypnutia
6. Tlačidlo svetlometu
7. Indikátor batérie
8. Indikátor napájania
9. Vstupný port solárneho panela
10. Nabíjací port do auta
11. Rukoväť na prenášanie
12. Ventilátor

PREVÁDZKA
1. Zariadenie pred prvým použitím plne nabite.
2. Pripojte svoje zariadenia k príslušným portom.
3. Sledujte stav batérie na displeji.
4. Svetlomet používajte podľa potreby.
5. Zabezpečte dostatočné vetranie počas prevádzky.

NABÍJANIE
1. Solárne nabíjanie: Pripojte solárny panel k vstupnému portu.
2. Nabíjanie AC: Použite nabíjací kábel AC.
3. Nabíjanie v aute: Použite nabíjací kábel do auta.
4. Sledujte priebeh nabíjania na displeji.
5. Zariadenie sa po naplnení automaticky vypne.

ÚDRŽBA
1. Udržujte zariadenie v suchu a mimo extrémnych teplôt.
2. Čistite iba suchou handričkou.
3. Nerozoberajte zariadenie.
4. Uskladnite na chladnom a suchom mieste, keď ho nepoužívate.
5. Dobíjajte každé 6 mesiace, ak je uskladnené na dlhé obdobie.

BEZPEČNOSŤ
1. Nepresiahnite menovitú kapacitu.
2. Nespôsobte skrat na svorkách.
3. Nevystavujte vodu a vlhkosti.
4. Nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov.
5. Ihneď prestaňte používať, ak sa vyskytne akékoľvek abnormálne správanie.

ZÁRUKA
Záručná doba: 12 mesiacov od dátumu nákupu.
Kontaktujte podporu DEEKO pre reklamácie.

TECHNICKÁ PODPORA
Email: support@deeko.eu
Web: www.deeko.eu
Hodiny: Po-Pi, 9:00-17:00 CET

FOGG Limited
Bradbourne Rd
Sevenoaks
TN13 3QG
United Kingdom

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

Gratulujemy wyboru nowego produktu DEEKO! Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji przed pierwszym użyciem i zachowanie jej na przyszłość.

SPECYFIKACJA
Model: DEEKO Terra 5.0
Pojemność: 500Wh (162,000mAh)
Wejście: 100-240V AC, 50/60Hz
Wyjście: 600W(peak), 500W(continuous)
Waga: 5.0kg (11.02lbs)
Wymiary: 300x200x200mm

SPECYFIKACJA BATERII
Model: DEEKO Terra 5.0
Pojemność: 500Wh (162,000mAh)
Napięcie wejściowe: 12V, 12A
Napięcie wyjściowe: 12V, 12A
Waga: 5.0kg (11.02lbs)
Wymiary: 300x200x200mm

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA
1. Przenośna elektrownia
2. Kabel ładowania AC
3. Kabel ładowania samochodowego
4. Kabel połączeniowy panelu słonecznego
5. Panel słoneczny
6. Instrukcja obsługi
7. Karta gwarancyjna

PRZEGLĄD PRODUKTU
1. Gniazdo wyjściowe AC
2. Port USB-A
3. Port USB-C
4. Gniazdo DC
5. Przycisk zasilania
6. Przycisk latarki
7. Wskaźnik baterii
8. Wskaźnik zasilania
9. Gniazdo wejściowe ładowania solarnego
10. Gniazdo ładowania samochodowego
11. Uchwyt transportowy
12. Wentylator

OBSŁUGA
1. Naładuj urządzenie w pełni przed pierwszym użyciem.
2. Podłącz urządzenia do odpowiednich gniazd.
3. Monitoruj poziom naładowania na wyświetlaczu.
4. Latarka jest dostępna w razie potrzeby.
5. Zapewnij wentylację podczas pracy urządzenia.

ŁADOWANIE
1. Ładowanie solarne: Podłącz panel do wejścia solarnego.
2. Ładowanie AC: Użyj kabla ładowania AC.
3. Ładowanie samochodowe: Użyj kabla samochodowego.
4. Monitoruj postęp ładowania na wyświetlaczu.
5. Urządzenie przestanie ładować, gdy będzie pełne.

KONSERWACJA
1. Przechowuj w suchym miejscu z dala od ekstremalnych temperatur.
2. Czyść tylko suchą ściereczką.
3. Nie rozbieraj urządzenia.
4. Przechowuj w chłodnym, suchym miejscu, gdy nie jest używane.
5. Naładuj co 6 miesięcy, jeśli przechowywane długo.

BEZPIECZEŃSTWO
1. Nie przekraczaj znamionowej pojemności.
2. Nie powoduj zwarcia zacisków.
3. Nie narażaj na wilgoć i wodę.
4. Nie używaj w pobliżu materiałów łatwopalnych.
5. Przerwij użytkowanie w razie wystąpienia nieprawidłowego zachowania.

GWARANCJA
Okres gwarancji: 12 miesięcy od daty zakupu.
Skontaktuj się z pomocą techniczną DEEKO w sprawie roszczeń gwarancyjnych.

WSPARCIE TECHNICZNE
Email: support@deeko.eu
Strona: www.deeko.eu
Godziny: Pn-Pt, 9:00-17:00 CET

FOGG Limited
Bradbourne Rd
Sevenoaks
TN13 3QG
United Kingdom

RO MANUAL DE UTILIZARE

Felicitări pentru noul produs DEEKO! Vă rugăm citiți cu atenție acest manual înainte de prima utilizare și păstrați-l pentru referințe viitoare.

SPECIFICAȚII
Model: DEEKO Terra 5.0
Capacitate: 500Wh (162,000mAh)
Intrare: 100-240V AC, 50/60Hz
Ieșire: 600W(peak), 500W(continuous)
Greutate: 5.0kg (11.02lbs)
Dimensiuni: 300x200x200mm

SPECIFICAȚII BATERIE
Model: DEEKO Terra 5.0
Capacitate: 500Wh (162,000mAh)
Tensiune de intrare: 12V, 12A
Tensiune de ieșire: 12V, 12A
Greutate: 5.0kg (11.02lbs)
Dimensiuni: 300x200x200mm

CONȚINUTUL PACHETULUI
1. Stație de energie portabilă
2. Cablu de încărcare AC
3. Cablu de încărcare auto
4. Cablu de conexiune panou solar
5. Panou solar
6. Manual de instrucțiuni
7. Certificat de garanție

PREZENTARE PRODUS
1. Port de ieșire AC
2. Port de ieșire USB-A
3. Port de ieșire USB-C
4. Port de ieșire DC
5. Buton pornire/oprire
6. Buton lanternă
7. Indicator baterie
8. Indicator alimentare
9. Port de intrare solar
10. Port de încărcare auto
11. Mâner de transport
12. Ventilator

UTILIZARE
1. Încărcați complet unitatea înainte de prima utilizare.
2. Conectați dispozitivele la porturile corespunzătoare.
3. Monitorizați nivelurile bateriei pe ecran.
4. Folosiți lanterna la nevoie.
5. Asigurați ventilație adecvată în timpul funcționării.

ÎNCĂRCARE
1. Încărcare solară: Conectați panoul solar la portul de intrare solar.
2. Încărcare AC: Folosiți cablul de încărcare AC.
3. Încărcare auto: Folosiți cablul de încărcare auto.
4. Urmăriți progresul încărcării pe ecran.
5. Unitatea se oprește automat din încărcare când este plină.

ÎNTREȚINERE
1. Păstrați uscat și departe de temperaturi extreme.
2. Curățați numai cu o cârpă uscată.
3. Nu demontați echipamentul.
4. Depozitați într-un loc răcoros și uscat atunci când nu este folosit.
5. Reîncărcați la 6 luni dacă este depozitat pe perioade lungi.

SIGURANȚĂ
1. Nu depășiți capacitatea nominală.
2. Nu provocați scurtcircuit la bornele.
3. Nu expuneți la apă sau umiditate.
4. Nu folosiți în apropiere de materiale inflamabile.
5. Opriți utilizarea dacă apare orice comportament anormal.

GARANȚIE
Perioadă de garanție: 12 luni de la data achiziției.
Contactați suportul DEEKO pentru reclamații de garanție.

SUPORT TEHNIC
Email: support@deeko.eu
Website: www.deeko.eu
Program: Lun-Vin, 9:00-17:00 CET

FOGG Limited
Bradbourne Rd
Sevenoaks
TN13 3QG
United Kingdom

SI UPORABNIŠKI PRIROČNIK

Čestitamo ob izbiri novega izdelka DEEKO! Prosimo, da pozorno preberete ta priročnik pred prvo uporabo in ga hranite za prihodnje sklice.

SPECIFIKACIJE
Model: DEEKO Terra 5.0
Kapacitet: 500Wh (162,000mAh)
Vhod: 100-240V AC, 50/60Hz
Izhod: 600W(peak), 500W(continuous)
Teža: 5.0kg (11.02lbs)
Dimenzije: 300x200x200mm

SPECIFIKACIJE BATERIJE
Model: DEEKO Terra 5.0
Kapacitet: 500Wh (162,000mAh)
Vhodna napetost: 12V, 12A
Izhodna napetost: 12V, 12A
Teža: 5.0kg (11.02lbs)
Dimenzije: 300x200x200mm

VSEBINA PAKETA
1. Prenosna elektrarna
2. Kabel za polnjenje AC
3. Kabel za avtomobilski polnilnik
4. Priključni kabel sončne plošče
5. Sončna plošča
6. Navodila za uporabo
7. Garancijski list

PREGLED IZDELKA
1. Izhodna vtičnica AC
2. Izhod USB-A
3. Izhod USB-C
4. Izhod DC
5. Gumb za vklop/izklop
6. Gumb za baterijsko svetilko
7. Indikator baterije
8. Indikator napajanja
9. Vhod za sončno polnilnico
10. Vtičnica za avtomobilski polnilnik
11. Ročaj za prenašanje
12. Ventilator

UPORABA
1. Napolnite enoto v celoti pred prvo uporabo.
2. Priključite naprave na ustrezne vtičnice.
3. Spremljajte ravni baterije na zaslonu.
4. Po potrebi uporabljajte baterijsko svetilko.
5. Zagotovite ustrezno prezračevanje med delovanjem.

POLNJENJE
1. Polnjenje s sončno energijo: Priključite sončno ploščo na vhod za sončno energijo.
2. Polnjenje AC: Uporabite kabel za polnjenje AC.
3. Polnjenje v avtomobilu: Uporabite kabel za polnjenje v avtomobilu.
4. Spremljajte napredek polnjenja na zaslonu.
5. Enota se samodejno izklopi, ko je polna.

VZDRŽEVANJE
1. Hranite v suhem in ločeno od ekstremnih temperatur.
2. Čistite samo s suho krpo.
3. Ne razstavljajte naprave.
4. Hranite v hladnem, suhem prostoru, ko ni v uporabi.
5. Polnite vsakih 6 mesecev, kadar je dolgo časa v skladišču.

VARNOST
1. Ne presežite nominalne kapacitete.
2. Ne povzročajte kratkega stika na priključkih.
3. Ne izpostavljajte vodi in vlagi.
4. Ne uporabljajte v bližini vnetljivih materialov.
5. Ne uporabljajte, kadar se pojavi kakšno nenormalno delovanje.

JAMSTVO
Jamstveno obdobje: 12 mesecev od datума nakupa.
Stik s podporo DEEKO za jamstvene zahtevke.

TEHNIČNA PODPORA
Email: support@deeko.eu
Spletna stran: www.deeko.eu
Ure: Pon-Pet, 9:00-17:00 CET

FOGG Limited
Bradbourne Rd
Sevenoaks
TN13 3QG
United Kingdom

SE ANVÄNDARMANUAL

Tack för att du köpt en ny produkt från DEEKO! Läs denna manual noggrant innan du använder den för första gången och spara den för framtida bruk.

SPECIFIKATIONER
Modell: DEEKO Terra 5.0
Kapacitet: 500Wh (162,000mAh)
Ingång: 100-240V AC, 50/60Hz
Utgång: 600W(peak), 500W(continuous)
Vikt: 5.0kg (11.02lbs)
Dimensioner: 300x200x200mm

SPECIFIKATIONER BATTERI
Modell: DEEKO Terra 5.0
Kapacitet: 500Wh (162,000mAh)
Ingångsspänning: 12V, 12A
Utgångsspänning: 12V, 12A
Vikt: 5.0kg (11.02lbs)
Dimensioner: 300x200x200mm

FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL
1. Bärbar kraftverk
2. Laddningskabel för AC
3. Laddningskabel för bil
4. Anslutningskabel för solpanel
5. Solpanel
6. Bruksanvisning
7. Garantibevis

PRODUKTÖVERSIKT
1. AC-utgångsuttag
2. USB-A-utgångsuttag
3. USB-C-utgångsuttag
4. DC-utgångsuttag
5. Strömbrytare
6. Knapp för ficklampa
7. Batteriindikator
8. Strömindikator
9. Solcellsingång
10. Billaddningsuttag
11. Bärhandtag
12. Fläkt

ANVÄNDNING
1. Ladda enheten helt och hållet innan den används för första gången.
2. Anslut dina enheter till de lämpliga portarna.
3. Övervaka batterinivåerna på skärmen.
4. Använd ficklampan vid behov.
5. Se till att det finns god ventilation under drift.

LADDNING
1. Solladdning: Anslut solpanelen till solcellsingången.
2. AC-laddning: Använd AC-laddningskabeln.
3. Billaddning: Använd billaddningskabeln.
4. Övervaka laddningsförloppet på skärmen.
5. Enheten slutar automatiskt ladda när den är full.

UNDERHÅLL
1. Förvara torr och utan extrema temperaturer.
2. Rengör endast med en torr trasa.
3. Demontera inte utrustningen.
4. Förvara i en svalt, torr miljö när den inte används.
5. Ladda om var 6:e månad om den förvaras i långa perioder.

SÄKERHET
1. Överskrid inte den nominella kapacitet.
2. Orsaka inte kortslutning av terminalerna.
3. Utsätt inte för vatten och fukt.
4. Använd inte i närheten av brandfarliga material.
5. Om det uppstår ett onormalt beteende, sluta omedelbart att använda produkten.

GARANTI
Garantitid: 12 månader från köpdatum.
Kontakta DEEKO support för garantiärenden.

TEKNISK SUPPORT
Email: support@deeko.eu
Webbplats: www.deeko.eu
Tider: Mån-Fre, 9:00-17:00 CET

FOGG Limited
Bradbourne Rd
Sevenoaks
TN13 3QG
United Kingdom

NO BRUKSANVISNING

Gratulerer med valget av ny DEEKO produkt! Vennligst les denne bruksanvisningen nøye før bruk og oppbevar den for fremtidig referanse.

SPESIFIKASJONER
Modell: DEEKO Terra 5.0
Kapasitet: 500Wh (162,000mAh)
Inngang: 100-240V AC, 50/60Hz
Utgang: 600W(peak), 500W(continuous)
Vekt: 5.0kg (11.02lbs)
Dimensjoner: 300x200x200mm

SPESIFIKASJONER BATTERI
Modell: DEEKO